

# ITALIAN AMERICAN ASSOCIATION

VISIT – [www.LouisvilleItalians.com](http://www.LouisvilleItalians.com)

editor: lou perry    marzo 2007    membership: mary perry    kentuckiana

## Il Messaggio dal Presidente

When you think of St. Patrick's Day, you probably think of green beer, people wearing lots of green, and a St. Patrick's Day parade. Well, the IAA is about to change all of that as we celebrate the **Feast of St. Joseph** on Saturday, March 17th-St. Patrick's Day-with the parishioners of St. Joseph's Church and other members of the international community with a traditional Feast of St. Joseph parade down E. Washington St. in the Germantown neighborhood.

In the past, it has been the tradition of the IAA to celebrate the Feast of St. Joseph by attending mass and then going to a local restaurant for a family-style dinner. However, this year, we will have the opportunity to increase our visibility in the community by participating in a **Feast of St. Joseph** celebration that will bring together the IAA with members of Louisville's German, Irish, and Hispanic organizations. The **Feast of St. Joseph** will start at 3:00 p.m. with a parade in which a statue of St. Joseph will be carried along a three-block parade route and then up the steps of and into St. Joseph's Church, where a mass will be held at 4:00 p.m. in celebration of St. Joseph. Immediately following the mass at 5:00 p.m. an all-you-can-eat chili dinner and dance featuring live music will be held in the cafeteria. For anyone who has been to Italy or an Italian neighborhood in another city, you know that a processional with a statue of St. Joseph through the streets of the city and to the local church has a long and colorful tradition. A more complete description of the detail of this event is presented in the "Che Passa!" (What's Happening") – p. 3 - feature in the newsletter.

Whether you march in the parade or show your support by lining up along the parade route to cheer, I want to encourage all IAA members to show their Italian pride by wearing as much green, white, and red-the colors of the Italian flag-when attending this event. And since this celebration is open to the general public, I also want to encourage IAA members to invite anyone else, Italian or not, they think might enjoy this event. This is a wonderful opportunity for the IAA to help support this important celebration and gain some visibility in the community. As such, I look forward to seeing all of you at the **Feast of St. Joseph**.

Warmest regards,

Bernardo J. Carducci,  
President

### NEXT SOCIAL ACTIVITY

**Feast of St. Joseph - Saturday, March 17th**

**See p. 3 for details**

### ITALY IN MINIATURE

#### Difficult To Describe and Impossible To Forget

Rimini is the # 1 beach resort on the Adriatic Sea, and is home to **Italia in Miniatura** with 272 perfect scale reproductions of Italy's architectural wonders.

This is an extraordinary trip around the delights of Italy. Also, this theme park is for learning more about physics while playing in the Science Fun Park. It is



feeling your heart in your mouth on rides such as the Canoe or Sling Shot, it is meeting Casanova while

boating through a Venice just five times smaller than the real one, it is laughing at amusing water games and eccentric animated puppets; it is ...like all real experiences, difficult to describe and impossible to forget.



The acres of Miniatures include something from each region: Fortress at

L'Aquila; Castle of Lagopesole; Rock of Scilla; Pompeii; Neptune's Fountain; Piazza della Libertà; Trevi Fountain; the port of Genoa; Fortress of Angera; Castle of Gradara; Castelmonforte; Palazzo Madama and the Mole of Antonelliana; Trulli; "Nuragico" village; Greek Theatre in Syracuse; Palazzo Vecchio – Firenze; the Three Peaks of Lavaredo; Piazza della Signoria – Gubbio; Mont Blanc and Tunnel; Grand Canal & 119 magnificent palazzi..... just to mention 20 of the 272 miniatures.



## ANNUAL EVENTS IN ITALY

**COMMEMORATION of CAESAR'S DEATH** - Rome, March 14; various cultural events are organized by the city in and around the statue of Julius Caesar at the Roman Forum to commemorate the murder of the Roman emperor by Brutus on March 14th, 44 B.C....."Beware of the Ides of March".

**FESTA della DONNE** - March 8; national holiday. This is a day in which all good men bring bunches of Mimosa flowers to any special women in their lives (wives, mothers, secretaries, daughters, etc.)

**FATHER'S DAY IN ITALY** - March 19; national holiday. San Giuseppe (Saint Joseph) was the husband of Mary and is the patron saint of the family although he also looks after orphans, unwed mothers, the needy and the homeless (all the dispossessed who have become outcasts of the family). In a carryover from ancient times, the day is still marked all over the peninsula by cleansing bonfires lit in honor of mankind's most famous father.

**NEW YEAR'S DAY in PISA** - March 25 according to the ancient calendar of Pisa. There is usually a gathering inside the Duomo to watch it function as an ancient sundial: at precisely noon on the 25th, the sun streams through a south-facing window in the baptistry to illuminate a stone that is placed above the statue of Pergamo di Giovanni Pisano. The Pisan calendar started counting the days a full nine months before December 25th of the year zero. It fell out of use on December 31st, 1749, when the reigning duke Francesco placed all of Tuscany under the current Gregorian calendar.

**DAYLIGHT SAVINGS TIME** begins - this National event is the switch that Italy makes from Ora Solare (Solar Time) to Ora Legale (Legal Time); the last Sunday of March.

**OPEN MONUMENTS WEEKEND** - the third Saturday; somewhere and everywhere in Italy; the opening of special gardens and monuments that are ordinarily closed to public access. It is only for this one day that these sequestered edens turn the keys in their rusty locks to allow the curious to peek inside. It's a way for lovers of Italian culture to come to know and browse the abbeys, monasteries, villas, sculptured gardens and medieval castles that house these hidden treasures.

**TORINO BLUES FESTIVAL** - first weekend in March; twinned to the famous Amsterdam Blues Festival, this is a unique event that attracts a nice gender of finger-snapping affectionato.

**POLENTA FESTIVAL** - 6th; in Monastero Borrmida, PIEMONTE. This gigantic festival is linked to the memory of the generous Marchese Rovere who saved some starving coppersmiths when they were trapped by a sudden snowstorm. He fed them polenta and frittata and, to this day, more than 180 years later, a mountain of polenta covered with a sauce of sausage of salame and an onion frittata weighing more than eighty pounds are cooked and served on the main piazza of the town. Allegorical floats go in parade with a public band and folk groups.

**EURO JAZZ FESTIVAL** - in Ivrea, PIEMONTE; second weekend of March; the Theater Giacosa takes on an important role as the hip place to be for this knockout jazz show.



## BIRTHDAYS: MARZO 2007 COMPLEANNO FELICE !! (Happy Birthday !!)

Beatty, John	3-08
Moir, Fred	3-18
Zangari, Francie	3-12
Tomassetti, Albert	3-10
Carpenter, Walt	3-13
Gilbert, Lily	3-16 youth
Scorsolini, Scott	3-11
Roccisano, Antonio	3-17 youth
Roccisano, Francesca	3-02 youth

**SING.....**

"Happy Birthday to You"

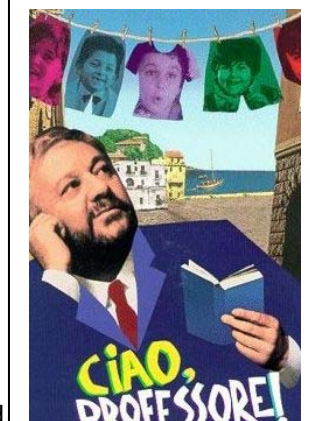
## PULZONE's CINEMA PIC

by Katherine Pulzone, IAA Board Member

### Ciao Professore

1993

This is a very moving film starring Marco Sperelli (Paolo Villaggio) who is a priggish upper crust teacher from the North of Italy. He is assigned to teach a bunch of street-smart teens from a small village in Southern Italy. The problem is, he has to catch them and get them to attend school. Eventually, his rich and pampered personality is turned around when he actually becomes the pupil. English subtitles. You'll be hooked from the beginning with this movie.



## ITALIAN-AMERICAN SPOTLITE

**Buttercup Dickerson**, born **Lewis Pessano** in Tyaskin, Maryland in 1858, was the first Italian American player in the major leagues. His first game was July 15, 1878 when he was the starting outfielder for Cincinnati. Batting left and throwing right, his lifetime batting average was .284. He died in 1920.

## CHE PASSA ? (WHAT'S HAPPENING ?)

**FEAST OF St. JOSEPH** (Saturday, March 17)  
IAA will join with the parishioners of **St. Joseph's Church** and members Louisville's international community for a celebration of the FEAST OF St. JOSEPH. This celebration will include a parade, mass, and chili supper. The celebration of the Feast of St. Joseph will start, as is the tradition, with a community processional featuring the carrying of a statue of St. Joseph through the streets and into the church. The parade will include the parishioners of St. Joseph's Church and individuals from local ethnic organizations representing the Irish, German, Hispanic, and, of course, Italian heritages in the community. The **3:00pm parade** will begin at the corner of E. Washington St. and Wenzel St. in the historic Germantown neighborhood and end just three short blocks later at the steps of St. Joseph's Church. Those IAA members not participating in the parade are encouraged to line the parade route and cheer for those who march by. Following the parade, a **4:00pm Mass** celebrating St. Joseph will be held in the church.

Immediately following the Mass there will be an all-you-can-eat **chili dinner (5:00p.m)** featuring chili recipes representing the different ethnic groups in the cafeteria next to the church,. The IAA's own Michele Melillo Clem will be showcasing her own family recipe of "Italian Chili" as the representative of the Italians in "The Feast of St. Joseph Chili Cook-Off." In addition to the chili dinner, there will also be live music for dancing. This family friendly event is open to the public. IAA members are encouraged to invite all of their family, friends, neighbors, and co-workers to join the fun and show their support "Italian style."

**Price: \$6.00 per adult** for the all you-can-eat chili dinner with a **reduced price for children and seniors**, along with a cash bar for beer, wine and soft drinks. Show your Italian pride: Whether you march in the parade or not, all IAA members who will be attending the Feast of St. Joseph celebration are encouraged to wear as much green, white, and red, the colors of the Italian flag, as a show of pride for their Italian heritage. If you have an Italian flag, bring it to the parade. **Parking:** There is parking in the church parking lot. **Location:** St. Joseph's Church is located at 1406 E. Washington St. (Phone: 583-7401) at the corner of E. Washington St. and Adams St. **Directions:** Take 64 to the Mellwood Ave. exit and make a right turn onto Mellwood Ave., which is a one-way street going east. Merge to the left lane as soon as possible and make a left turn at the first light onto Frankfort Ave. At the first light, make a left turn onto Story Ave. At the second light on Story Ave. make a right turn onto Adams St. and then an immediate left turn onto E. Washington St. Please note that E. Washington St. runs parallel to Story Ave. And, for those coming from southern Indiana, take I-64 and exit at Story Ave.

For More Information: Contact Bernardo Carducci by phone at 812-282.3938 or E-mail at bcarducc@ius.edu for more information.

## CELL - PHONES IN ITALY

Here are a few advantages of having a cell phone with you during your trip to Italy:

- 1) Inexpensive to use
- 2) Easy to use
- 3) Phone is ready to go
- 4) Calls are prepaid - no surprises
- 5) Avoid costly hotel phone bills
- 6) Stay in touch at all times back home
- 7) Convenience
- 8) Know your number before you leave
- 9) If someone needs to reach you, they pay for the call, not you
- 10) For security or emergency situations

Many people are still hesitant to rent a cell phone for their trip to Italy..... for fear of expense or that it's considered a luxury reserved primarily for the business traveler or the wealthy tourist. Well, nowadays there are options that not only are very inexpensive but are also easy to take advantage of and are extremely functional. Today, the best option seems to be practical and inexpensive - use the local system. Eighty-five (85)% of all Italians use cell phones. About that same percentage use the pay-as-you-go system. You simply buy what is called a "SIM" card (Subscriber Identity Module card - a.k.a. "smart card") with a certain amount of call credit. The SIM card is the brain of the phone and contains information such as your phone number and how much credit you have left. Once that card becomes depleted - or even before it does - you can easily add more talk time by buying a "recharge" card at any magazine stand or convenience store (and this you can legally do). That way, you retain the same SIM card along with your personal cell phone number associated with it. The procedure of recharging a card is simple: just dial a toll free number and follow the prompts (in English) asking you to digit in the recharge code. By law, you must be a resident to purchase a SIM card in Italy, but it is also possible to buy them from Cellular Abroad here in the US. You will still need to have a handset, which you can rent or purchase as well from Cellular Abroad.

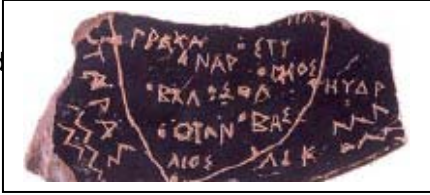
In Italy, as in many other countries in the world nowadays, many people don't even bother having a home phone. If you think about it, since cell phone service is inexpensive as well as excellent, what is the point of having a landline?

**Using Your US GSM Phone in Italy** --- In Italy, as well as in 193 other countries around the world, the predominant cellular system is called GSM (Global System for Mobile Communications). GSM cell phones allow you to slide in a SIM card (Subscriber Identity Module) in order to get service. In the US, providers have decided to use a different GSM frequency than the rest of most parts of the world (1900 Mhz as opposed to 900 and/or 1800 Mhz). Therefore, a tri-band phone may be your next purchase.

## THE WESTERN WORLD'S OLDEST MAP

### Soletto Map

The oldest map in the western world: the Soletto Map, unearthed two years ago in southern Italy, which dates to 500 BC. The map, which is on a postage-stamp-sized fragment of glazed terracotta (an "ostrakon"), depicts the Salentine peninsula (the heel of Italy's boot), is written in Greek script (though the language is mostly Messapian), and marks towns that still exist today.



Anniversary

## TRIANGLE SHIRT FACTORY

### The Fire That Changed America: March 25, 1911

The Triangle Shirt factory in New York City at 23-29 Washington Place - became the deadliest workplace in American history when fire broke out on the premises. Within about 15 minutes the blaze killed 146 workers -immigrant Italian women in their teens and early 20s. Though most workers on the eighth and 10th floors escaped, those on the ninth floor were trapped behind a locked exit door. As the inferno spread, the trapped workers either burned to death inside the building or jumped to their deaths on the sidewalk below ...the worst disaster in New York City until September 11, 2001. Accounts were made of heaps of bodies on the sidewalk, rows of coffins at the makeshift morgue where relatives identified charred bodies by jewelry or other items.



Triangle Shirt Factory Fire Memorial

## FINAL FOUR – ATLANTA

March 31 – April 2

Best Italian Restaurants

**di Paolo**

Italian cuisine and a cozy scene

### Sotto Sotto

A neighborhood version of Little Italy

**Alfredo's**

Comfortable Italian dining with color

### Pricci

An upscale, authentic Italian favorite

**Nino's Cucina Italiana**

Authentic Italian cuisine with old-world charm

### Antica Posta

Tempting traditional Tuscan tastes.

**Trattoria Monaco**

Traditional Italian with a contemporary flair

## ITALIAN LESSIONS – Dialect of Luigi

### SIMPLE PREPOSITIONS

Prepositions are short words which express conditions, directions, specifications, such as *of, over, to, from*, etc. The Italian language has nine basic prepositions:

**DI A DA IN CON PER SU TRA FRA**

**DI** ....The first important meaning of this preposition is **of**,  
**la città di Roma = the city of Rome**

But Italian also uses **di** to express specifications:

**un bastone di legno = a wooden stick** (literally:  
"a stick of wood")

**di** also translates indicating possession:

**i dischi di Bob Dylan = Bob Dylan's records**

**di** is also used as English **by**:

**un affresco di Michelangelo = a fresco by Michelangelo**

Geographic origin is also expressed by possession (as if people belonged to where they come from):

**io sono di Roma = I am from Rome**

When **di** is followed by a verb (always infinitive tense!) it has the English meaning of *for* (+ gerundive), or *to* (+ infinitive):

**decido di mangiare un panino = I decide to eat a sandwich**

A further meaning of **di** is English **on**:

**di mercoledì = on Wednesdays**

**di** is also sometimes used with seasons of the year; when the season's name starts with a vowel, the preposition drops the *i*, and its place is taken by an apostrophe:

**d'estate = in summer**

Remember ....

Italians also speak with their hands

**I conti viaggiano attraverso la posta a due volte la velocità di assegni.**

Bills travel through the mail at twice the speed of checks.



## TEORA (Campania) True Grit

The origins of this citadel are very ancient. Roman ruins of the 8th and 6th centuries BC have been found. The first historical mention is in 1098 when the name of the place appears in a bull of Pope Urbano II. Unfortunately the earthquake of 1980 destroyed the town completely taking a heavy toll of 157 victims, remembered in a memorial tablet on the façade of the church S. Vito, the only building saved from the earthquake.



Earthquake of **1980** destroyed the town completely; magnitude 6.9



The Fountain of Piano is one of the few things left and has a beautiful decoration with a bull, three hills and three stars. Teora has 1,571 inhabitants; Zip code: 83056; Phone Area Code: 0827; Patron Saint: San Nicola di Mira.

### TEORA today →

\*\*\*\*\*

Nearby **Vecchio Romagnano al Monte** has been a virtual ghost town since the earthquake. All the town's inhabitants choose relocation rather than to rebuild.



## KEEPING UP WITH THE EURO SOUND

The Eurovision song contest celebrated its 50th birthday by beaming live from Copenhagen. The program ended with the announcement of the best all-time songs in its history. The list included: 1: "Waterloo" by ABBA (1974) Sweden; 2: **"Volare" by Domenico Modugno (1958) Italy**.....the Italian "Nel Blu Di Pinto di Blu", better known as "Volare" gave Dean Martin one of his all-time hits; 3: "Hold me now" by Johnny Logan (1987) Ireland; 4: "My Number One" by Helena Papparizou (2005) Greece; 5: "Save Your Kisses For Me" by Brotherhood of Man (1976) UK; and 10: "Ne Partez Pas Sans Moi" by Céline Dion (1988) Switzerland



Corleone is a small town of approximately 12,000 inhabitants in the Province of Palermo. It is known primarily for its association with Mafiosi's. Only recently have segments of the population begun to rebel against this influence. In 2003 there was an unsuccessful private referendum held to change the name of Corleone to its ancient name of Cuor di Leone, or Lion Heart, to shrug off its link with the Mafia, fictional or otherwise.

At one time the town was surrounded by defensive walls that connected the **Castello Soprano** and **Castello Sottano**. The *Castello*



*Sottano* is better preserved than the *Soprano*, but it cannot be visited since it serves as a Franciscan retreat. The most notable event in Corleone is the arrest of Bernardo Provenzano "Boss of Bosses", who was in hiding for more than 40 years. This gave rise to much celebration. "Liberation Day" on April 11 (the date of Provenzano's capture in 2006) and naming a street "11 Aprile" shows just how much the arrest has affected Corleone.

## ITALY'S TREASURES

A trip through Italy's extraordinary artistic, cultural and environmental heritage, focusing not only on the **masterpieces** housed in the country's museums, churches and squares but also on its undiscovered or forgotten treasures, such as nobles villas and palaces, historical gardens, castles, convents, retreats and coastal towers.

This may include: palazzo **Ducale of Parma**; the **Cathedral of Ravello**; the Ancient Roman Villa at **Piazza Armerina** in Sicily; or the Medieval jewel in the heart Viterbo - **Palazzo dei Papi** – site of the longest papal election...33 months (1268 AD); or the natural oasis **Ninfa**, the green island; or perhaps the **castle of Melfi** that sits atop a volcanic hill in the Basilicata region; and the **Royal Palace in Genoa** as well as Genoa's former **Ansaldo complex** that will soon be transformed into a dazzling new state-of-the-art tourist resort....& on & on.